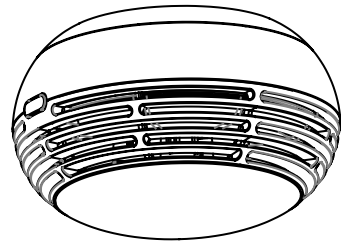


# Notice technique

01-DAAF-NT003-FR Rév A6  
DAAF

## Calypso-II

Détecteur avertisseur d'alarme de fumée



CE 0333 11  
N°DOP: 0333-CPR-292050  
EN14604:2005+AC:2008  
Dispositif d'alarme de fumée  
Montage mural ou plafonnier

52 rue Paul Lescop  
92000 NANTERRE  
t. +33 (0)1 41 37 91 91  
f. +33 (0)1 41 37 92 91  
finsecur@finsecur.com  
www.finsecur.com

DÉTECTEUR AVERTISSEUR AUTONOME DE FUMÉE

### → CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

- Dimensions : H 61 mm x Dia 110 mm
- Poids : 162g
- Température de fonctionnement : 0 à 55°C
- Environnement intérieur
- ABS blanc

### → CONSEILS D'IMPLANTATION

#### Installation minimale

Un détecteur par étage, de préférence dans les couloirs et les cages d'escaliers.

**Note :** Privilégiez les zones d'accès aux chambres car les risques d'intoxication par les fumées sont plus importants pendant le sommeil.

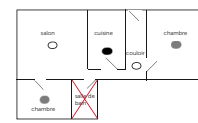
#### Installation recommandée

Un détecteur par pièce.

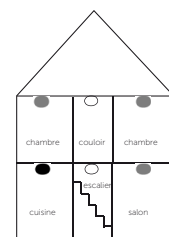
Pour les pièces où les fausses alarmes peuvent être fréquentes (ex. : cuisine, garage,...), vérifiez les précautions d'installations.

Évitez d'installer des DAAF dans la salle de bain.

#### Exemples



Appartement



Maison

- Protection minimale conseillée.
- Protection optimum.
- Précaution d'installation.

Pour l'implantation dans la cuisine et le garage, reportez-vous au chapitre Précautions d'installations.

3 Calypso-II

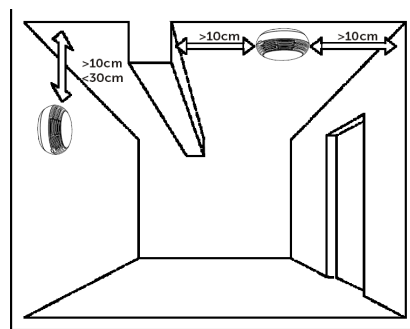
### → MODE DE POSE : PLAFOND OU MURAL

#### Exemple de positionnement

Respectez les distances indiquées ci-dessous.

#### Couloir de grande longueur

Dans les couloirs d'une longueur supérieure à 10 mètres, implantez au moins 2 DAAF Calypso-II.



Répartissez les détecteurs le plus régulièrement possible en privilégiant les zones à proximité des chambres et des escaliers.

#### Précautions d'implantation

Certains phénomènes peuvent nuire au bon fonctionnement du DAAF Calypso-II :

- Condensations dans les buanderies.
- Appareils générant des fumées (plaque de cuisson, four, échappement de véhicule,...).
- Assurez-vous que la pièce contenant ces appareils est bien ventilée.
- Dilution des fumées par des sources de ventilation (climatisation, chauffage, fenêtres, autres).
- Poussières dans les combles, greniers, ateliers, autres.
- Température ambiante anormalement basse (en dessous de 0°C) ou élevée (+55°C).
- Vapeur d'eau dans les salles de bain. L'implantation d'un DAAF dans cette pièce est à proscrire en raison du risque élevé de fausses alarmes.
- Gaz d'échappement des véhicules (dans les garages): risque de fausses alarmes.

4 Calypso-II

### → IMPLANTATION DANS LA CUISINE

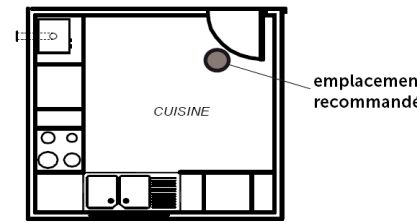
Dans une cuisine, l'installation d'un DAAF n'est pas conseillée en raison du risque important de fausses alarmes et d'un encrassement rapide du détecteur.

En dessous de 9 m<sup>2</sup>, l'implantation d'un DAAF dans la cuisine est à proscrire.

Respectez une distance minimale de 2 mètres (pour une surface de 9 m<sup>2</sup> minimum) de tout appareil émettant de la fumée ou de la vapeur.

Afin d'éviter les alarmes intempestives, utilisez le dispositif de neutralisation à chaque fois que vous utilisez un appareil émettant de la fumée ou de la vapeur.

Exemple d'implantation dans la cuisine:



Positionnez le détecteur dans la zone la plus éloignée de toute source de fumée ou de vapeur.

### → INSTALLATION ET MISE EN SERVICE D'UN DAAF

#### Outillage nécessaire et pré-requis

Perçuse et une mèche 5mm, chevilles et vis fournies.

Avoir pris connaissance des informations fournies dans le présent document.

#### Instructions de pose, se reporter en page 9.

**Attention: pour la fixation sur des matériaux creux, nous vous conseillons d'utiliser des chevilles à expansion adaptées à votre support.**

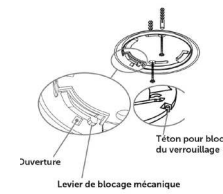
5 Calypso-II

### Dispositif antivol

Le dispositif du verrouillage antivol intégré évite que le détecteur ne soit volé (dans un logement collectif par ex.).

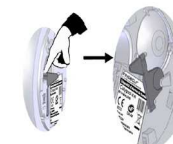
Après avoir cassé les deux tétons (voir localisation ci-dessous), le détecteur peut être verrouillé et bloqué.

En cas de besoin, vous pouvez simplement à l'aide d'un petit tournevis actionner le levier de blocage mécanique à travers l'ouverture dans l'embase (voir l'illustration ci-dessous).



#### Mise en service de la pile du DAAF

- 1 - Ôtez la languette en la tirant vers soi. 20 s après, le DAAF est opérationnel (voir ci-dessous à gauche).
- 2 - Rangez la languette dans l'emplacement prévu à cet effet (voir ci-dessous à droite).



En fin de vie du détecteur, vous pouvez déconnecter la pile à l'aide de la languette pour stopper le signal sonore de défaut et éviter tout risque électrique lors de son recyclage (voir paragraphe Mise hors service du DAAF).

#### Mise en place du détecteur

- 1 - Présentez le détecteur sur son embase.
  - 2 - Faites une rotation dans le sens horaire jusqu'au verrouillage.
- Si le bouton Test n'est pas orienté vers l'entrée de la pièce, vous pouvez le déverrouiller (sens anti-horaire) pour faire un demi-tour au détecteur.
- 3 - Appuyez sur le bouton Test pour vérifier son fonctionnement.

6 Calypso-II

### → DISPOSITIF DE NEUTRALISATION D'ALARME

Le DAAF Calypso-II est équipé d'une fonction permettant de neutraliser le signal d'alarme:

- lors que l'origine des fumées a été identifiée.
- avant une présence possible de fumées en préventif.

Exemple : la fumée provenant du grille pain, de la friteuse, d'une cigarette ou d'une activité dans l'atelier.

La neutralisation est désactivée automatiquement après 10 minutes. Le DAAF revient alors dans son mode de fonctionnement normal.

Cela vous permet de ventiler la pièce sans entendre le signal sonore d'alarme.

Neutralisation de l'alarme en présence de fumée	Neutralisation de l'alarme avant la présence de fumée
<p>1 - Présence de fumée: - 1 flash rouge / 1 sec - signal sonore d'alarme</p>	<p>1 - Avant la présence de fumées: - DAAF à l'état de veille - 1 flash rouge / 50 sec</p>
<p>2 - Appuyez sur le bouton Test, le signal d'alarme s'arrête.</p>	<p>2 - Maintenez appuyé le bouton Test pendant 2 secondes. Après le signal sonore de test, 3 bips courts confirment la neutralisation.</p>

3 - La neutralisation s'active 10 minutes:  
- 1 flash rouge / 7 sec  
(si présence de fumée : 1 flash rouge / 2 sec)  
Le DAAF est neutralisé pendant 10 mn.

Remise en fonctionnement d'un DAAF qui se trouve en mode neutralisation  
Il est possible d'annuler la neutralisation avant les 10 minutes.

- 1 - DAAF neutralisé:  
- 1 flash rouge / 7 sec en présence de fumée.
- 2 - Appuyez sur le bouton Test, 2 bips courts annulent la neutralisation.
- 3 - Retour à l'état de veille du DAAF:  
- 1 flash rouge environ toutes les 50 sec

7 Calypso-II

### → REPORT DE DÉFAUT PILE

#### Fonctionnement

En cas d'anomalie de la pile, le DAAF émet un bip environ toutes les 50 sec.

Ce signal peut être reporté provisoirement.

#### Report du défaut pile

- 1 - Défaut pile signalé:  
- 1 bip long + 1 flash rouge toutes les 50 sec environ.
- 2 - Appuyez sur le bouton test, 3 bips courts confirment le report du défaut pile pour environ 12 heures.
- 3 - 12 heures plus tard:  
- 1 Bip long + 1 flash rouge toutes les 50 sec environ. Défaut pile signalé de nouveau.

### → MISE HORS SERVICE DU DAAF

Provisoire ou pour mise au rebut

- 1 - Prenez la languette de son logement.
- 2 - Insérez la languette entre l'extrémité de la pile et la partie métallique.
- 3 - Appuyez sur le bouton Test pour vérifier la mise hors tension.

Pour la mise au rebut, remettre vos produits dans un point de collecte de retraitement.

### → AIDE À L'UTILISATION

#### Identification sonore des événements

Signalisation sonore	Interprétation de l'événement
5 bips courts rapides	Mise sous tension
1 bip court / 1 sec	Le niveau de fumée détectée approche le niveau d'alarme
2 bips courts successifs	Acquittement d'événement (sortie du mode neutralisation)
3 bips courts successifs	Acquittement d'événement (activation du mode neutralisation)

#### Identification lumineuse des événements

Signalisation visuelle	Interprétation de l'événement
1 flash rouge / 1 sec	Passage en alarme
1 flash rouge / 7 sec	Activation du dispositif de neutralisation sans fumée
1 flash rouge / 2 sec	Activation du dispositif de neutralisation en présence de fumée
1 flash rouge / 50 sec	DAAF en fonctionnement normal

#### Identification sonore et lumineuse des événements

1 flash rouge + 1 bip long / 50 sec : défaut pile (source principale d'alimentation, voir instructions ci-dessus).

8 Calypso-II

### → TABLE DES MATIÈRES

Conseils d'implantation.....3  
Mode de pose : plafond ou mural.....4  
Implantation dans la cuisine.....5  
Installation et mise en service d'un daaf...5  
Dispositif de neutralisation d'alarme.....7  
Report de défaut pile.....8  
Mise hors service du daaf.....8

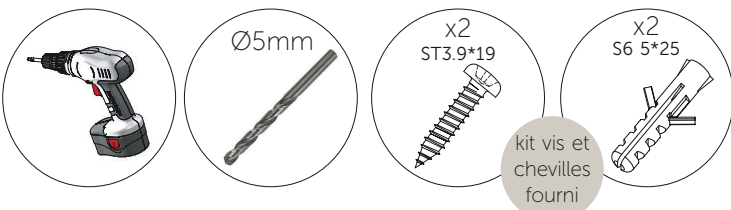
Aide à l'utilisation.....8  
Certifications.....10  
Test.....11  
Entretien.....11  
Que faire en cas d'incendie ?.....11  
Contact.....12  
Conditions de garantie.....12  
Recyclage.....12

1 Calypso-II

## Installer le détecteur de Fumée

Instructions de pose:

## Outillage nécessaire



kit vis et chevilles fourni

Pour le fixation sur des matériaux creux, il est conseillé d'utiliser des chevilles à expansion adaptées à votre support.

-1- Placer l'embase au plafond



-2- Orienter le bouton test pour qu'il reste visible



-3- Repérer les deux trous à réaliser pour la pose des chevilles



-4- Percer puis positionner les chevilles dans les trous.



-5- Fixez l'embase à l'aide des 2 vis.



-6- Présenter le détecteur sur son embase.



-7- Faites une rotation dans le sens horaire jusqu'au verrouillage.



Calypso-II

9

## → CERTIFICATIONS

## Marquage CE

Le marquage CE apposé sur ce produit atteste sa conformité aux directives européennes qui lui sont applicables, en particulier sa conformité aux spécifications harmonisées de la norme NF EN 14604, en regard du règlement 305/2011 relatif aux produits de construction.

## Marque NF

La marque NF appliquée sur ce produit est l'assurance d'une sécurité et d'une qualité constantes contrôlées par des spécialistes. Par ses contrôles rigoureux et exhaustifs (système de management de la qualité du titulaire, contrôle des fabrications, audits et essai de surveillance...) elle apporte au consommateur toutes les garanties de conformité des produits certifiés.

La marque NF-DAAF atteste la conformité du produit au référentiel de certification NF292.

## Caractéristiques certifiées essentielles couvertes par la marque NF

Type de montage	Mural uniquement	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON
	Plafonnier uniquement	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON
	Mural ou plafonnier	<input checked="" type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
Source principale d'alimentation	Interne au dispositif	
Autonomie	10 ans	
Dispositif interconnectable	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON	
Prévu pour installation dans un camping-car	<input checked="" type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON	
Raccordement à des dispositifs auxiliaires externes	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON	
Liaison radio (vers centrale d'alarme)	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON	
Indicateur d'alarme individuelle	<input checked="" type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON	
Dispositif de neutralisation d'alarme	<input checked="" type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON	
Option d'accessibilité	<input type="checkbox"/> OUI <input checked="" type="checkbox"/> NON	

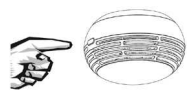
Calypso-II

10

## → TEST

## Bouton test

Nous vous recommandons de tester le fonctionnement de votre DAAF une fois par semaine. Appuyez brièvement sur le bouton Test (moins de 2 sec).



Le bouton Test clignote en rouge et émet un signal sonore.

Profitez de ce test pour familiariser les plus jeunes à ce signal sonore en leur expliquant la conduite à tenir si un incendie se déclare dans votre habitation (voir paragraphe Que faire en cas d'incendie?). Pensez à effectuer ce test après une absence prolongée.

## Aérosol de test pour DAAF

Test facultatif

1 à 2 fois par an, il est possible de vérifier le fonctionnement du DAAF avec un aérosol de test.

## → ENTRETIEN



A : Retirez la poussière dans les ailettes à l'aide d'un aspirateur ou un chiffon antistatique.

B : Nettoyez l'ensemble du détecteur à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon légèrement humide.

Il est impératif de garder le détecteur dans un environnement propre (sans accumulation de poussière, de toile d'araignée...) afin que la fumée puisse parvenir à l'intérieur du détecteur.

Le détecteur ne doit pas être peint.

## → QUE FAIRE EN CAS D'INCENDIE ?

Dès la détection d'un incendie, gardez votre calme.

Évacuez les lieux le plus rapidement possible si non réfugiez-vous dans un endroit sans fumée et allongez-vous sur le sol pour pouvoir respirer.

APPELEZ les secours en composant le 18 ou le 112.

11

Calypso-II

## → CONTACT

Pour nous joindre

**FINSECUR**  
Solutions de sécurité incendie

Site internet : <http://www.finsecur.com>

## Assistance téléphonique

01 41 37 91 91

Du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h00  
Et le vendredi de 8h30 à 12h00

**CONSERVEZ CETTE NOTICE PENDANT TOUTE LA DURÉE DE VIE DE CE PRODUIT.**

## → CONDITIONS DE GARANTIE

Ce produit est garanti 10 ans (produit + pile)\* pour une utilisation résidentielle et implique un entretien régulier.

\* Voir conditions sur le certificat de garantie du Calypso-II, disponible sur demande.

## → RECYCLAGE



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers.

Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



Ce symbole, apposé sur le produit, son emballage ou sa notice, indique que FINSECUR contribue au financement de tout le système de collecte sélective et le recyclage.

Adhésion à un éco organisme : Ecologic N° adhérent M2304

Ce symbole, apposé sur le produit, son emballage ou sa notice, indique que ce produit est conforme à la directive européenne ROHS 2011/65/CE.

<< restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électroniques >>.

12

Calypso-II